

5069

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 3007	ENGLISH NAME Sophia Two Arrows Pine Ridge	AGENCY Sioux	NATION	
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Mother - Mrs. Julia Two Arrows, Manderson, S.D.		
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD 3/4	AGE 16	HEIGHT	WEIGHT
FATHER	MOTHER	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX. 7
ARRIVED AT SCHOOL Oct. 10/14	FOR WHAT PERIOD Three years	DATE DISCHARGED June 7, 1918	CAUSE OF DISCHARGE Time out	
TO COUNTRY 8-21-16	PATRONS NAME AND ADDRESS J. A. Scott, Naibeth, Pa	FROM COUNTRY 6-2-17		

SHAW-WALKER, MURFESON, MICHIGAN. 43445

months in school before Carlisle. 6 yrs.

Grade entered at Carlisle.

Grade at date of Discharge.

Trade or Industry.

Church. Episcopal

1 mi. to public school

298

5-192 a.

BRIEF.

APPLICATION OF

Julia Two-arrows

FOR THE ENROLLMENT OF

Sophia Two-arrows

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pa.

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Pine Ridge

Date of enrollment, October 1914, 190.

Term of enrollment, three (3) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

J. J. Duncan,

Position, D. S. Inspector.

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at _____

_____ Carlisle, Pa. _____

of Sophia Two-arrows _____; female _____; date of birth 1892 1898 _____;
(Name of child.) (Sex.)

Sioux _____
(Tribe.)

NAME OF FATHER. (Both Indian and English.)	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
<u>Thomas Two-arrows</u>	<u>dead</u>	<u>Sioux</u>	<u>Oglala</u>	<u>full</u>
NAME OF MOTHER.				
<u>Julia</u> "	<u>living</u>	"	"	"

I, Julia Two-arrows _____, do hereby voluntarily consent and agree to her _____
(Parent, guardian, or next of kin.)
 enrollment in said school for a period of three _____ years, and also obligate myself to abide by
(Not less than 3.)
 all the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

	NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
1.	<u>Julia Two-arrow</u>				
2.	<u>Day School #10</u>	<u>1904</u>	<u>1905</u>		
3.	<u>Rapid City</u>	<u>1908</u>	<u>1912</u>		
4.	<u>Oglala Bdr</u>	<u>1912</u>	<u>1916</u>	<u>Age</u>	<u>3d</u>

Sophia Morrisette _____
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: Manderson, S.D. _____

Two witnesses: _____

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find her to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 30th day of Sept. 1914, 190

Roland A. Cross, M.D.

Physician at Pine Ridge Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of Julia Two-arrow was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.
(Parent, guardian, or next of kin.)

This 1st day of Oct. 1914, 190

John R. Querman
Agent or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on _____, I made a careful examination of the physical condition of _____, the child named in the foregoing application, and found _____ to be _____

I therefore recommend that the said child be _____ enrolled in this school.

This _____ day of _____, 190

School Physician.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

August 29, 1917.

Edward S. Stewart
Examiner of Inheritance,
Pine Ridge, S.D.

My dear Mr. Stewart:

The receipt is acknowledged of your letter of August 21, 1917, in the matter of heirship to the estate of Julia Two Arrows, deceased Oglala Sioux allottee #7795.

I am enclosing herewith certain statements made to me in connection with this matter by Sophie Two Arrows, also two letters furnished me by her. A copy of the will is also enclosed.

Hoping this will give you in the correct form the attitude of Sophie Two Arrows in regard to the will, I remain

Very truly yours,

D:R

Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Pine Ridge Agency, So. Dak.,
August 21st, 1917.

Mr. John Francis, Jr.,
Carlisle Indian School,
Carlisle, Pa.

My dear Mr. Francis:

In the matter of the heirship to the estate of Julia Two Arrows, deceased Oglala Sioux allottee #7795, it appears that Sophia Two Arrows, a daughter of the decedent, is enrolled in your School.

I inclose herewith a copy of the Will of Julia Two Arrows, and you are requested to read and explain same to Sophia and to take her testimony in duplicate showing whether or not she objects to the approval of the Will.

Julia Two Arrows was survived by John Jones, husband, Sophia Two Arrows, daughter, and Emanuel Two Arrows, son, and under the laws of descent of the State of South Dakota, each of her heirs receive a 1/3 interest in her estate. Under the terms of her Will, if same be approved, John Jones will receive half of her allotment and Sophia and Emanuel a quarter interest each.

J.F. - 2.

Thanking you for your courtesy in this matter, I
am

Yours very truly,

Edward S. Stewart
Examiner of Inheritance.

ESS-MS

e of Pennsylvania)
County of Cumberland)

ss

Personally appeared before me, John Francis, Jr.,
Superintendent of Carlisle Indian School, Carlisle, Pennsylvania,
this 28th day of August, 1917, Sophie Two Arrows a student of the
United States Indian School, at Carlisle, Pennsylvania, and made
answer to the following questions.

I,, do hereby swear that the
statements made in the above testimony are true.

- Q. What is your name?
A. Sophie Two Arrows.
Q? How old are you, Sophie?
A. Will be 18 in December.
Q. Sophie, I have just read to you a copy of the will of
Julia Two Arrows made on the 19th day of February, 1916.
Sophie, who is Julia Two Arrows?
A. My mother.
Q. Is she dead.
A. She is dead.
Q. When did she die?
A. March 11, 1916.
Q. Sophie, who is John Jones?
A. My stepfather.
Q. When did your mother marry John Jones?
A. Fall of 1913.
Q. Sophie, who is Emanuel Two Arrows?
A. My little brother.
Q. Sophie, under the laws of the State of South Dakota the
Examiner of Inheritance, Mr. Edward S. Stuart, who is
settling the estate of your mother, advises me that in
this case each one of you, that is John Jones your step-
father, Emanuel your brother, and yourself, would be
entitled to $\frac{1}{3}$ interest in the estate. However, under
this will your stepfather, John Jones, gets $\frac{1}{2}$ and you
and Emanuel each get $\frac{1}{4}$ interest. In other words under
your mother's will you don't get as much of the land as
you would if you follow the law. Now I have asked you to
come here this morning, Sophie, to find out which you want
to do. Do you want the wishes of your mother as shown
in the will carried out, or do you want to stand on your
legal rights and ask for $\frac{1}{3}$ for yourself and for your
brother.
A. Yes Sir.
Q. You want the $\frac{1}{3}$?
A. Yes sir, because he has land and my brother and I have no
land at all and he is trying to get $\frac{1}{2}$ of my mother's land
from us, and my mother did not want to make this will but
he was the one to put the will down and my mother was too
sick to do anything for herself, so she had to do what John
Jones said to her. I want to have equal with both of them,
my brother and my stepfather.
Q. Sophie, how do you know that your mother was too sick to
understand?
A. Because my uncle wrote to me and I have all the letters he
wrote in my trunk. I wanted to go home but Mr. Lipps told
me not to go home because if she died I would not have any
place to stay at all. My stepfather didn't treat my mother
right even when I was home he used to kick her and everything.

- Q. Sophie will you get me those letters so that I may send them out to the Examiner of Inheritance?
- A. Yes sir.
- Q. If you get me those letters and bring them up I will attach them to this statement which I will have written out and you can sign, and I will send it to the Examiner.
- A. Yes sir.

I,, do hereby swear that the statements made in the above testimony are true.

.....

Sworn to and subscribed before me this day of1917.

.....

REPORT OF Sophia Linn Arrows pupil of Carlisle Indian
 School, who went 8-31-16 to live with Mrs. Jas. Scott
 of Narberth, Pa., Montgomery,
 (Date) (Patron)
 (Post Office) (County)
Pa., Narberth Railroad Station
 (State)

Conduct See remarks. Very good.
 Health Not very rugged - needs to be watched - catches cold easily.
 Ability Good - Math slow.
 Cleanliness Very tidy and clean.
 Economy Not inclined to be extravagant.
 Situation of Room 3rd floor - Heated - Well lighted.
 Condition of Room Very good.
 Condition of Clothing Very good.
 Wages In school.
 Are careful accounts kept by patron? Yes.
 Are careful accounts kept by pupil? No.
 Number of days at school
 Distance to school About a 15 min. walk - uphill.
 Grade or quality of school Graded Town School
 Name and address of teacher Capt. Wm. W. T. Melchior - Prince.
 Qualifications of teacher
 In what grade was pupil at Carlisle?
 In what grade is pupil at present? Sixth Grade.
 Attends what church and Sunday school? Methodist with family.
 Distance to church About 10 min. walk - near school.
 Is there a Catholic church in locality? Yes.

Who compose patron's family? Mrs. J. Scott and 2 daughters - 18 and 7.
 What other help is employed? Shirts and large pieces sent to laundry -
 Locality of home Suburban home.
 Home life and environments See remarks.
 Trade at school
 Nature of work Quilt Making
 Pupil's age Experience First from Carlisle

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Sophia spent the summer with Mrs. Scott at the seashore and affairs seemed to move smoothly and Sophia chose to remain for the winter to attend school. During the school term, however, matters did not seem to run so smoothly and Sophia requested a transfer which request was granted. This dissatisfaction seemed to have arisen from various causes. Sophia and Mrs. Scott's 13yr. old daughter had frequent differences. Sophia was frequently late for school - although her school attendance was regular. Then, too, ^{even} if some laundry was sent out, the remainder was too much for Sophia to do before school.

Mrs. Scott is an old patron and the girls have usually liked her home but since the children are growing larger some dissatisfaction has arisen. See letter in regard to transfer.

L.M. Johnson -

Jan. 1917.

Sophia Two Arrows

PRESENT NAME

298

Aug. 18th, 1915.

Mr. John R. Brennan,
Superintendent, Pine Ridge Agency,
Pine Ridge, S. D.

My dear Sir:

There is being enclosed herewith a communication from Sophie Two Arrows, one of the girls enrolled at Carlisle from the Pine Ridge reservation, authorizing Mr. C. E. Redfield of Porcupine, South Dakota, to make a selection of an allotment for her.

Sophie has filled out the blank at the request of Mr. Redfield and I am having it sent thru your office as is desired by him.

Very respectfully,

HKM.

Acting Superintendent.

(Copy to Mr. Redfield.)

Jan. 5th, 1916.

Mrs. Julia Two Arrows,

Manderson, South Dakota.

My dear Madam:

It pleases me to report that further improvement in your daughter Sophia's condition has been effected and that our School Physician could make a statement as follows at noon today:

"I am glad to say that Sophia Two Arrows has passed the crisis of her pneumonia and is doing nicely. Recovery is assured."

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

(Copy to Superintendent Brennan.)

Jan. 3rd, 1916.

Mrs. Julia Two Arrows,
Manderson, South Dakota.

My dear Madam:

Referring further to your daughter Sophia's condition, this is to state that on the 1st instant a report as follows was issued by our School Physician:

"Sophia Two Arrows is approaching the crisis of her pneumonia. She is quite ill, but there are no symptoms indicative of unusual danger. I am hoping for an early recovery."

This morning the more favorable report copied below was submitted:

"Sophia Two Arrows is still acutely sick with pneumonia but the fever is declining this morning and there is every reason to believe that the disease is taking a favorable course."

Trusting that a further improvement in Sophia's condition can be reported to you within a very few days, I remain,

Very respectfully,

HKM.

Acting Superintendent.

298

Dec. 28th, 1915.

Mrs. Julia Two Arrows,

Manderson, South Dakota.

My dear Madam:

I regret very much to advise you that your daughter Sophia is in the Hospital at this school and that our School Physician fears she may develop pneumonia. The Physician's report is as follows:

"Sophia Two-arrows is threatened with pneumonia following upon the Grippe. It is too early in the case to say more. General condition fair."

Trusting that a more favorable report can be conveyed to you soon, I remain,

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

(Copy to Superintendent Brennan.)

298

March 17th, 1916.

Mrs. Ewing:

Please note below and bring to the attention of Sophia Two Arrows a copy of a letter that was addressed to me by Superintendent Brennan of the Pine Ridge Agency on the 13th instant:

"Replying to your letter of March 9th, 1916, regret to advise that Julia Two Arrows, the mother of Sophia Two Arrows, died on March 11th, 1916, and was buried on the 12th. The father of Sophia died sometime ago and in speaking of her father she has reference to John Jones, her stepfather.

Under the present circumstances I do not deem it advisable for Sophia to leave school, as she is much better off where she is."

Very respectfully,

HKM.

Superintendent.

298

March 13th, 1916.

Mr. Jack Brings Horses,
Little Eagle, S.D.

Dear Sir,

I have your favor of the 8th, enclosing
\$5.00 in cash for Sophia Two Arows, which will be
delivered to her as requested.

Respectfully,

W.H.M.

Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,
UNITED STATES INDIAN SERVICE,

3/8/16.

Little Eagle S.D.

Mr C. H. Lipps
Dear sir.

I am inclosing \$5.00 which I mean for
you to give to Sophia Two Crows. I have
been wanting to send her this money for
some time. & as I have this much to spare
I am sending it in your care. & also
addressing to you Please let her have it
all at once.

Jack Brings Horses.

Aug. 23rd, 1916.

Mr. John R. Brennan,
Superintendent, Pine Ridge Agency,
Pine Ridge, S. D.

My dear Sir:

I return to you herewith the power of attorney that has been signed by Sophia Two Arrows and otherwise executed, authorizing Mr. Mark Marston to select an allotment for her, as was requested in the communication you addressed to me on a recent date.

Sophia desires also to be advised whether an allotment could be selected for her brother Emanuel, who is now at the home of Mr. Jack Brings Horses at Little Eagle, South Dakota.

Very respectfully,

Encl.

HKM.

Superintendent.



J. D. DEHUFF, Asst. Superintendent

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SCHOOL

CARLISLE, PA.

Aug. 12th, 1916.

REC'D
AUG 15 1916
Pine Ridge Agency,
S. Dak.

Mr. John R. Brennan,
Superintendent, Pine Ridge Agency,
Pine Ridge, S. D.

My dear Sir:

Sophia Two Arrows has come to this office to make inquiry about her benefit money. Will you please advise me what information shall be conveyed to the girl?

Very respectfully,

HKM.

Whipps
Superintendent.

Sophia Two Arrows has not been allotted. She will not be entitled to Allotment Benefits until she has an approved allotment. A power of attorney is enclosed for the allotting agent to select her an allotment. If she wishes for some one on the Reservation to make a selection, another name may be substituted. This should be attended to at once as this may be the last year of allotting here.

GT

Emanuel Two Arrows
Jack Brinegs House
Little Eagle, S.D.

4
295
October 24, 1916.

Mr. Jack Brings Horses,

Little Eagle, S. D.

Dear Sir:

I have your letter inquiring about Sophie
Two Arrows and have to inform you that Sophie has been
in one of our Outing homes since September. She lives
with Mrs. J. A. Scott, Narberth, Pa.

As far as I know she is getting along very
well. Miss Johnston, the visiting agent for Outing
girls, will be in the Outing district in a few days and
I will have her see Sophie and I will write you again
exactly how she is getting along.

Very truly yours,

D/B

Superintendent.

Little Eagle,

To Dak.

W. Oscars & Lips

Dear Friend,

Please notify
me how Sophie Gus
Grooms is I write
to her many a time
so please let me
know.

yours friend,

Jack Brings Horse

Little Eagle

To Dak,

298

October 28, 1916.

Miss Sophie Twoarrows,
c/o J. A. Scott,
Harberth, Pa.

Dear Shphia:

I have your letter asking about your share of the Sioux Benefit Money and have written Mr. Brennan in this mail asking him to let me know when you can get it. As you remember, I wrote to him last August about it but have not heard anything yet. I will write you again when I hear from Mr. Brennan.

Very truly yours,

D/B

Superintendent.

Narberth Pa.,
Oct. 25, 1916.

Dear Mr. Lippe,

I would like
to ask you to write to
my Agent at Pine Ridge
Mr. Brennau, and ask
him for my trusting
money which I suppose
to get last spring.
And I haven't got the
money yet.

So I would like to
have the money now.
The Indians at home
got their money
and I did not get
mine yet. So please
write to him at

nee for the money.

I wrote to him and
asked for the money

But he said the
superintendent of

the school will
make my application
for the money.

Write and tell me
when you get the
money. I wanted

money because
when I come back
to Carlisle, I will
need the money.

I will close

I am,

Sophia Twoarrows.

298

October 28, 1916.

Mr. A. R. Brennan, Supt.,
Pine Ridge Agency,
Pine Ridge, S. D.

Dear Sir:

I have an inquiry from Sophia Twoarrows, a pupil of this school now under the Outing, relative to her share of the Sioux Benefit Money. I wrote you on the 12th of August relative to this matter but have not heard from you. Sophia is anxious to know when she can have this money and I would be pleased to hear from you at an early date.

Very truly yours,

D/B

Superintendent.

298

Aug. 12th, 1916.

Mr. John R. Brennan,
Superintendent, Pine Ridge Agency,
Pine Ridge, S. D.

My dear Sir:

Sophia Two Arrows has come to this office to make inquiry about her benefit money. Will you please advise me what information shall be conveyed to the girl?

Very respectfully,

HKM.

Superintendent.

15

298

Norberth Pa.,
Nov 4, 1916.

Mr. Oscar H. Lipps.
Carlisle Pa.,

Dear Mr. Lipps.

I received two
notices enclosed.

Will you kindly let me
know what to do, or
what is necessary for
me to do in the matter
to protect my interests.
and oblige.

Please let me know
right way. So I'll know
what to do.

I will close
I am.

Sophia Twoanow.

November 6, 1916.

Mrs. J. A. Scott
Harberth, Pa.

Dear Madam:-

I enclose herewith the two notices which were sent to me by Sophie Two Arrows. You can tell her that there is nothing she can do in this case. The law requires that these notices be posted a certain length of time before the hearing. She has relatives out there who will look out for her interests.

I also have a letter from Mr. Brennen, Superintendent at the Pine Ridge Agency, enclosing a check for Four Dollars, this being money she has inherited from the estate. I have placed this money to her credit here.

Mr. Brennen further says that Sophie has never received an allotment of land and is therefore not entitled to Sioux Benefits.

Very truly yours

Superintendent.

NRD
Inc.

298

November 6, 1916.

Major J. R. Brennan
Supt. Pine Ridge Agency
Pine Ridge, S. D.

Dear Sir:-

I have your letter relative to Sophie Two Arrows and have informed her of the contents. I have also placed to her credit in bank here, the Four Dollars which you sent to her, this money being due her from her mother's estate.

She has received notices of a hearing to be held in February to determine the heirs of her mother and she is anxious as to what she is expected to do. I have written her that her relatives out there would look after her interests and there is nothing she can do.

Joseph Blue Horse and Alex Iron Whiteman arrived at the school last Saturday. How about Mary Locke and Eunice Two Eagles? Tickets were place at Gordon, Nebraska for them, over two weeks ago.

Very truly yours

Superintendent.

NRD

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Pine Ridge Agency, S. D.,

November 1, 1916.

O. H. Lipps, Supt.,

Carlisle, Pa.,

Sir:

Enclosed find check for \$4.00 for Sophia Two Arrows which is the balance of her credit at this office.

This girl has never received an allotment and is not entitled to Sioux Benefits. The money which is enclosed is inherited from the estate.

In regard to your letter of the 12th, which you state was written relative to this matter, you are informed that there is no record of such letter being received at this office.

Respectfully,

John R. Dorman
Superintendent.

GT/S
Enc. 1

Information regarding pupils to test eligibility and whether in need of
Federal aid.

298

Date of report April 27, 1915.

Name of child Sophina Two Arrows. Age 16 Grade Third Grade

Home post office Manderson, South Dakota.

Tribe Sioux Degree of Indian blood $\frac{7}{8}$

How many acres of land do you own none Location

What is the annual income from your land I do not know.

Do you have any other income no How much

Is your father living no.

Father's name Thomas Two arrows.

Home post office Manderson, South Dakota.

Tribe Sioux Degree of Indian blood full

Is he a citizen no.

How much land does he own He died before allotted Allotment No.

What is its estimated value nothing

What is the annual income from his land

Does he have any other income No.

If so, how much He has not any.

Does your father pay taxes on land or personal property no.

Is your mother living yes.

Mother's name Julian A. Jones.

Home post office Manderson, South Dakota.

Tribe Sioux Degree of Indian blood $\frac{3}{4}$

Is she a citizen no.

How much land does your mother own 80 acres Allotment No. I don't know.

What is its estimated value I do not know.

What is the annual income from her land ———— I do not know.
Does she have any other income ———— I do not know.
If so, how much ———— I do not know.
Does your mother pay taxes on her land or on personal property ———— No.
With whom do you make your home My step father.
How many rooms in the house two
How many live in the house four
How far is your home from nearest public school Nearest is Gordon, Nebr.
Why do you not attend that school Too far away.

How many teachers employed there ———— I do not know.
How many grades maintained ———— I do not know.
How many months of school each year ———— I do not know.
Did you ever attend a public school no.
If so, how long I never went to ^{public} school Where ————
How many brothers of school age have you one.
How many sisters of school age have you none.
Are they in school yes.
Where at Standing Rock, north Dakota.

Remarks and recommendations of superintendent with reference to eligibility and need of Federal aid:

Superintendent.

NOTE.—One of these blanks should be filled out by each pupil at Government boarding schools, preferably with the assistance of the superintendent or some one designated to act as his representative. If the superintendent is of opinion from the information given that the pupil is entitled to enrollment he should so indicate by signing the blank in the proper place and filing in the individual pupil's folder. In the case of pupils concerning whose eligibility or need of Government aid there is some doubt, superintendents should make proper remarks and recommendations in the space indicated and forward the form to the Indian Office for consideration.

298

November 13, 1916.

Mr. Jack Brings Horses,

Little Eagle, S. D.

Dear Sir:

I wrote you sometime ago that as soon as our outing agent, Miss Johnston, got into the outing field she would call upon Sophia Two Arrows and make a special report about her. I have received the following report from Miss Johnston:

"I believe Sophia Two Arrows' father was making inquiry regarding her. Sophia is doing well and likes her country home. Sophia is not a strong girl but looks in better health than she did sometime ago. I think she has gained five pounds. She frequently has a pain between her shoulders. She tells me her country mother, Mrs. Scott, does not allow her to work hard and takes care of her like her own children. I have asked Mrs Scott to keep a close watch on her health."

Very truly yours,

D

Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SCHOOL

CARLISLE, PA.

ROUTING SYSTEM

R. DENNY, Manager.

LIDA M. JOHNSTON, Girls' Agent.

MR. D. H. DICKEY, Boys' Agent.

8721 Locust St., Philadelphia, Pa.

November 10, 1916.

Mr. Q. W. Lipps,
Supt. Indian School,
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps: -

Yesterday I saw Mr. and Mrs. Tomlinson in regard to the statements made by Nina Hicks. Mr. Tomlinson told me he would communicate with you.

I am enclosing Lucy Apandino's letter and card. I have made no reply to Lucy's letter.

" I believe Sophia's father was making inquiry regarding her. Sophia is doing well and likes her country home. Sophia is not a strong girl but looks in better health than she did some time ago. I think she has gained 5 pounds. She frequently has a pain between her shoulders. She tells me her country mother, Mrs. Scott, does not allow her to work hard and takes care of her like she does her own children. I have asked Mrs. Scott to keep a close watch on her health. "

Very respectfully,

Lida M. Johnston.

Under separate cover, to-day, I mailed my expense account book.

298

December 8, 1916.

Mr. Jack Brings Horses,

Little Eagle, S. D.

Dear Sir:

I have your letter enclosing a statement of Sophia Two Arrows' father in which he leaves her in your care. I have made a note of this statement and am returning it to you in this letter.

As far as I know Sophia is still getting along nicely in her outing home. I have written her country mother just lately asking her to be very careful of Sophia's health as she is not very strong. If she gets sick I will let you know but I think there is no need to worry about that now.

Sophia's time will be up in June, 1917, and she may return to her aunt's at that time.

Very truly yours,

D/B

Superintendent.

Little Eagle, S. Dak.
Dec 21 1891.

Dear Sir:-

you gave me a letter and
was glad to hear what you said
and was sure glad.

I want to know when Sophia
is coming I am you will
have to send her over here to
my home.

I want her to stay with
her aunt because she
has our niece and
is going give you a letter
if you see that letter
se sent it back again
I have kept her
for 5 years ever since

her father died,

so their father died when
the boy was 12.

I am glad you took good
care of the girl and I thank
you very much. I mean
what you taught her.
Truly yours, Friend.

Jack Brings Horses

298

June 28, 1917.

Mary Fire Fish,
Manderson, S.D.

Dear Madam:

I have your letter referring to Sophie Two Arrows and have to advise that since I wrote you relative to her going home she has made up her mind that she will stay here another year. The agent out there has advised that she do this and we here have talked with her and she seems perfectly satisfied to stay at Carlisle another year.

She is very well and is happy here and I see no reason for her leaving just now.

Very truly yours,

D:R

Superintendent.

son. So. Dakota
June. 15. 1917

Dear Sir Mr J. Francis

As this
morning I have the
chance to Answer you
letter now and let you
know that questions.

you ask me I want her
to come home now I will
take care of her ever since
her father die and mother
take care of her so she is
just like my own daughter
so I expect to come
home soon if you please
this is all this morning
from Mary Fire Fish

298

November 26, 1917.

Sophie Two Arrows:-

The following is what Superintendent Ellis of the Pine Ridge Agency says regarding the notice of hearing to the estate of your mother,-

"Because of the smallness of her funds on deposit with you I do not see where it is very necessary at this time for her to pay her share of the hearing cost. This can be allowed to run until Sophie has a greater amount of funds or until the allotment of this decedent is leased from which the hearing cost can then be deducted.

I would rather see that Sophie retain the small amount she has until she is more able to pay it."

Very truly yours

Superintendent.

NRD

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Pine Ridge Indian Agency

Pine Ridge, S.D.
November 20, 1917.

Mr. John Francis Jr.,
Superintendent
Carlisle, Penn.

Dear Mr. Francis:

I have your letter of November 13, 1917, with regard to the notice of hearing received by Sophia Two Arrows, a student of this reservation at your school, to the estate of her deceased mother, Julia Two Arrows, and note what you say with reference to Sophia Two Arrows desiring to pay her share of the hearing cost in this estate.

Because of the smallness of her funds on deposit with you I do not see where it is very necessary at this time for her to pay her share of the hearing cost. This can be allowed to run until Sophia has a greater amount of funds or until the allotment of this decedent is leased from which the hearing cost can then be deducted.

I would rather see that Sophia retain the small amount she has until she is more able to pay it.

Very respectfully,

B. L. Lewis
Special Agent in Charge.

RHS

298

November

Thirteenth,

1 9 1 7

Mr. C. L. Ellis, Spec. Agent,
Pine Ridge Agency,
Pine Ridge, S. Dak.

My dear Mr. Ellis:

Sophia Two Arrows has just brought to my attention a notice of determination of heirs in the estate of Julia Two Arrows dated November 5, 1917.

It appears from this that \$3.25 is due from Sophia as her proportion of the Fifteen Dollars due for the settlement of the estate.

Sophia has on deposit here only \$3.40 which she earned on the outing last Fall and I dislike to have her use this money to pay the cost in this Heirship case unless it is absolutely necessary.

I asked her if she received her Pine Ridge payment last year and she says not. I am wondering if it may not be possible that she has some funds on deposit, with you, with which this could be made. She apparently has no knowledge of whether she has any money under your jurisdiction. I would be glad if you would advise me of Sophia's ~~situation~~ so that I may advise her in the premises.

Sincerely yours,

Superintendent

JF-E

RECEIVED

SPECIAL AGENT

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Law-Heirship
99573-17
ESM

Pine Ridge Agency
Pine Ridge, S.D.

November 5, 1917

Elmer B. Pomeroy, Hanblee, S.D.
John Jones, Manderson, S.D.
Sophia Two Arrows, Manderson, S.D.

Julia Two Arrows

Pine Ridge

The heirs of _____ deceased _____
7795

Allottee No. _____ were determined by the Secretary of the Interior,
October 19, 1917
under the Act of June 25, 1910 (36 Stat. 855)

and are entitled to inherit in this estate as follows:

Name of heir.

Interest in estate, cost of

John Jones

the SW $\frac{1}{4}$ of Sec. 33, T. 40 N., R. 39 W.

\$7.50

Sophia Two Arrows, dau. and Manual Two Arrows, Son

the NW $\frac{1}{4}$ of Sec. 33, T. 40 N., R. 39 W.

N O T I C E

The sum of \$15.00 is due under the provisions of the
Act of Aug. 1, 1914, (38 Stat. L., 332, 525), to pay the cost
of holding the hearing. The amount set after your name should
be paid at once. This warrant does not mean that a PATENT IN
FEE is forthcoming.
Amount of funds credited to estate \$ ~~15~~0.00

Respectfully,

C.L. ELLIS

SPECIAL AGENT.

RHS

298

December 10, 1917.

Mrs. No Heart
Kenel, S. D.

Dear Madam:-

Your niece Sophie Two Arrows comes to me with a request that I write to you for some money for her. While the school furnishes all clothing and other necessities, there are always a few things which the girls want, the school does not furnish. Sophie would appreciate it very much if you could send her a little spending money. If you can do this, you can send the money order made payable to me as superintendent.

Very truly yours

Superintendent.

NRD

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Pine Ridge Agency, S. D.,

January 31, 1918.

Mr. John Francis, Jr.,
Supt. Carlisle Indian School,
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

Enclosed find check No. 315 on the State Bank of
Interior, for \$4.20, payable to the order of Sophia Two
Arrows, a pupil of your school.

Please deliver the check to her.

Very respectfully,

Henry M. Tidwell
Superintendent.

HEW

Encl.

Received of John Francis, Jr., Supt., the sum
of \$4.20, the amount of the above mentioned check.

Sophia Two Arrows.

298

Dear

April 8, 1918.

Mr. H. H. Tidwell
Superintendent Pine Ridge Agency
Pine Ridge, S. D.

Dear Sir:-

I have a letter from Rose E. Firecloud, Kenel, South Dakota, requesting that her sister Sophie Two Arrows, a pupil of this school who came to us from Pine Ridge Agency, be sent to her this summer rather than back to Pine Ridge. She claims that Sophie has no near relatives at Pine Ridge now since her auntie and brother live with her at Kenel.

Will you please advise me regarding this case so I can write to Mrs. Fire Cloud.

Sophie's term expires this coming June.

Very truly yours

NRD

Superintendent.

Copy to Mrs. Fire Cloud

Kenel Son, Watr.

April 2nd 1918

Sir:

To day I am going to
I drop you a few lines ^{to} you.
To let you know that I
would like to have Sophie
Fire cloud to come home
this summer please. that's
my sister. so I want you to
send her down here. because
it's no use of going home to
wards Ogala S. D. she has no
over their now. all her ^{body} auntie
and her brother he stay
here. with me so I want Sophie
to come home this way.
So please try and send her
down this way. From

Rose E. Fire cloud

Kenel Son Watr

P.O. Box 35.

Copy for Sophie

In reply Please Refer to:
Lease

5-1142

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Pine Ridge Indian Agency

Pine Ridge, S. D.,
March 30, 1918.

Mr. John Francis, Jr.,
Superintendent,
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

Your letter of March 16th regarding Sophia Two Arrows who has received three selections of allotments has been received. I beg to advise that since she and her brother Emanuel are both orphans and Thomas Two Arrows, their father is dead, and since Sophia was the only adult, these certificates were mailed her. The stake number on the certificates are the allotment numbers of these parties. Schedule on which the allotments appeared was approved December 18, 1917, but thus far the trust patents have not yet been issued. As soon as they are they will be sent to Sophia. The certificates now held by her merely show what land was selected.

Yours respectfully,

Henry M. Tidwell
Superintendent.

RHS/MBS

298

In reply Please Refer to:
Lease

5-1142

Check #2577

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Pine Ridge Indian Agency

Pine Ridge, S. D.,
March 27, 1918.

Mr. John Francis, Jr.,
Superintendent,
Carlisle, Pa.

298

Dear Sir:

Enclosed herewith is a lease check #2577
to the amount of Eight Dollars and Twenty-five Cents
(\$8.25) in favor of Sophia Two Arrows, being her share
of the rental derived from the allotment of Julia
Two Arrows.

Please acknowledge its receipt.

Yours respectfully,

Henry M. Tidwell
Superintendent.

Enclosure.
RHS/MBS

March
Sixteenth,
1 9 1 8

Mr. H. M. Tidwell, Supt.,
Indian Agency,
Pine Ridge, S. Dak.

Sir:

Sophie Two Arrows, a student of this school, has come to me bringing three selections for allotment, certifying that Emanuel Two Arrows, Thomas Two Arrows and herself have selected certain acres of land in Section No., Township No. 33N., Range No. 40W. These selections are signed by former allotting agent, John C. Brenner and are said to be invalid unless approved by the Secretary of the Interior. Sophie is unable to determine just why these certificates are sent her and just what steps, if any, it is necessary for her to take in regard to them.

I will be glad if you will inform me regarding the matter so that I can advise Sophie.

Sincerely yours,

JF-E

Superintendent

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

298

Name of Student

Sophie Two Arrows

Home Address

Manderson, S.D. Tribe Sioux

Age at Entrance 16

Date of Entrance 10-10-14

Shop

JAN.

FEB.

MAR.

APR.

MAY

JUNE

JULY

AUG.

SEPT.

OCT.

NOV.

DEC.

TOTAL OR AVERAGE

Patron

Locality

Days in School

Address

R. R. Station

Conduct

Recommended by

Grade in School

Ability

Grade of Home

Church

Health

Date of Outing

8-31-16

Date Returned

Wages

Earnings

2 14 14
y y y y
y y y y
y y y y
5 5

1917 21 20
y y
y y
y y

298

Thrift Card - value
50¢ mailed to
Sophie Fro Arons
Aug. 31. 1918.

M.P.D.

CERTIFICATE OF PROMOTION

298
June 14, 1918.This certifies that Sophia Two Arrows

(Name of student.)

has made the following record in Carlisle Indian School

(Name of school.)

SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.

GRADE.

RATING.

English

Fifth

70

General Exercises

"

81

Arithmetic

"

78

Geography

"

76

Physiology

"

60

Writing

"

86

Drawing

"

66

General Average

"

76

Effort

Department

DETAILS SERVED.

LENGTH OF TIME IN EACH.

RATING.

Industrial

78

and is ~~or is not~~ eligible to pursue work in the

(Cancel one.)

Sixth

grade, academic; and

grade or year vocational.

Superintendent.

Principal.

298

CERTIFICATE OF PROMOTION

June 14, 1918.

This certifies that Sophia Two Arrows

(Name of student.)

has made the following record in Carlisle Indian School

(Name of school.)

SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.

GRADE.

RATING.

English

Fifth

70

General Exercises

"

81

Arithmetic

"

78

Geography

"

76

Physiology

"

60

Writing

"

86

Drawing

"

66

General Average

"

76

Effort

Department

DETAILS SERVED.

LENGTH OF TIME IN EACH.

RATING.

Industrial

78

and is ~~or is not~~ eligible to pursue work in the Sixth grade, academic; and

(Cancel one.)

grade or year vocational.

298

March 9, 1916

Mr. J. R. Brennan, Supt.,
Pine Ridge Agency,
Pine Ridge, S. D.

My dear Mr. Brennan:

(Sophia Two Arrows) a pupil enrolled at this school from your reservation, has just been to see me regarding her going home on account of the illness of her father. She states that her father writes that she is needed at home, and I have told Sophia that I would take the matter up with you and ask you to find out just what the conditions are at Sophia's home and whether or not she is needed there on account of the illness of her mother. Please advise me regarding this matter.

Very respectfully,

OHL:SR

Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Pine Ridge Agency, S. Dak.

298

March 13, 1916.

Superintendent O. H. Lipps,
Indian School,
Carlisle, Pennsylvania.

Dear Sir:

Replying to your letter of March 9th, 1916, regret to advise that (Julia Two Arrows) the mother of Sophia Two Arrows died on March 11th, 1916 and was buried on the 12th. The father of Sophia died sometime ago and in speaking of her father she has reference to John Jones, her step-father.

Under the present circumstances I do not deem it advisable for Sophia to leave school, as she is much better off where she is.

Very respectfully,

John R. Durran
Superintendent.

AML/D

298

Jan. 12th, 1916.

Mr. John R. Brennan,
Superintendent, Pine Ridge Agency,
Pine Ridge, So. Dak.

My dear Sir:

In view of the fact that there is no reason why Sophia Two Arrows should go home in so far as she is concerned the request brought to my attention in your letter of January the 8th cannot be given consideration until your recommendation in the case is submitted. The mother's needs can probably best be determined by some one connected with your office.

Herewith I am having returned to you the letter from Sophia's mother you forwarded here for my information.

Very respectfully,

Encl.

HKM.

Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Pine Ridge Agency, S. D.

January 8, 1916.

Supt. Indian School,
Carlisle, Pa.

Dear sir:-

The enclosed letter of Julia Two Arrows,
relative to return of her daughter is forwarded to
you for consideration and such action as you may deem
proper.

Very respectfully,

John R. Newman
Superintendent.

AML
Enc

Jan. 10th, 1916.

Mrs. Julia Two Arrows,
Manderson, South Dakota.

My dear Madam:

It has been noted in your letter of the 5th instant that you are in need of your daughter Sophia's services and that you desire to have her sent home just as soon as she is able to travel. In reply to your letter I must state that the action requested by you can be taken, but Superintendent Brennan's recommendation in the case will have to be considered too. Just as soon as I hear from the Superintendent it will be decided definitely what can be done.

In this connection I can report further that Sophia is now up and about and in a very few days more she should be able to resume her school work.

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

(Copy to Superintendent Brennan.)

Manderson S.D.

Jan. 5th 1916

Dr. Lipp, ~~and~~
Carlisle, Pa.

My Dear Sir:

Yours of Dec 28th /15 is
received yesterday.

I was so sorrow that my Daughter
is very sick, but I hope she will
get over her sickness.

I want her to come home soon
as she gets better, because I am
sick my self and wish to see my
daughter. So please try to send her
home soon as You can.

because I did not make any
Application for that girl to
go school at Carlisle but she
went there with her own mind
so it seem to me that I got right
to have my girl home.

because am not able to go
to Mr Brennan just now
but I write to him to-day.
because am sick in bed
now.

Wish to hear from you
soon again.

Yours Truly
Mrs Julia Two Arrows

298

January 10, 1917.

Miss Sophia Two Arrows.
c/o Mrs. J. A. Scott,
Narberth, Pa.

My dear Sophia:

I have your letter of the 8th inst. and have to advise that Miss Johnston will be in the outing field before very long and I will have her see you at her earliest convenience. Until she arrives I do not want you to do anything for which you will be sorry. When Miss Johnston visits you, you can talk to her and tell her just what your trouble is, and she will do whatever seems best for you. You have always had a good record here and I know that you will be the same good little girl until Miss Johnston can get to you. I hope that you keep well; you are not very strong physically and I want you to always take good care of your health.

With kind regards, I am,

Very truly yours,

D/R

Chief Clerk in Charge.

Narberth, Pa.

Jan, 5, 1917

Mr. V. H. Lipps,
Carlisle, Pa.

Dear Sir:-

I am going to ask you for another home. The work is getting hard for me and of course I never was out before, and now I don't like my home. So if you can't get a home for me. I would like to come back to Carlisle soon. If Miss Johnson comes over here I will tell her about the matter.

2.

if I stay here any longer.
I'm afraid I'll get into
trouble.

Mr. Lipps, I am so
lone some to day and
so I begin to write to you
of course. if Miss Johnson
come I will tell her.

I will close.

Very Truly Yours,
Sophia Two arrow.

298
March 30, 1917.

Mrs. William Cowan,
Llanerch, Pa.

Dear Madam:

Sophie Two Arrows' letter to Mrs. Denny comes to this office for attention. In this letter she has asked to be allowed to stop school the first of June. She says that if she is allowed to do this she will remain with you through the summer and go to her home in the fall.

I do not think it would be wise for Sophie to stop school just at the time when the other pupils are reviewing their school work and taking their final examinations. She should complete the school year and make sure of her grade. If Sophie intends to go home this year I think it advisable that she go in June, spend her summer with her people, and be ready to return to the school in September. So often when our pupils go home in the fall they fail to return and even if they do later in the fall they have lost a good bit of the school work. Will you please tell Sophie then that my advice to her is to continue in school until it closes, then return to Carlisle, go home for the summer and come back early in September to resume her school work.

Very truly yours,

D:R

Superintendent.

10 Darby Rd. Laverack Pa.
Mar. 26, 1917.

N. Denny.
Carlisle Pa.

Dear Mrs. Denny:-

This may be
a surprising letter, But
tonight I will write
to you.

This leaves me well
and happy.
Also I want to say
that I am glad
that I came under
the outing. I have
learned some things
which will help me
when I leave school.
I like my home
very much and
Mrs. Denny. I would

me to ask you
if I could quit
school on June 1st
and help Mrs. Cowan.
Mrs. Cowan is very
good to me and she
said that she wish
I could stay here
with her through
summer. So I said
I will ask Mrs. Denny.
If you let me quit
school, I would like
to stay here through
summer. Then go home
in the fall.
So please let me
know at once.
Give my regards

all my friend
at dear old Carlisle.
Mrs. Denny I must
now close for I am
going to get my lessons
for school.

Send you my best
wishes and love.

I am

Sophia Twoarrows.

(P.S.) Mrs. Denny will
you please send me
a pr. of rubbers for
I need them very
much.

I also didn't get the
arrows and I would
like to have them send it
to me please.

298

June 23, 1917.

Miss Rose E. Fire Cloud,
Post Office Box 35,
Kenel, S.D.

Dear Madam:

Your letter relative to Sophie Two
Arrows going to you, was received several
days ago.

I have had a letter from the Superin-
tendent at Pine Ridge since and he recommends
that as she is getting along nicely here that
she remain at Carlisle for the summer.

I have talked with Sophie since your
letter was received and she says that she is
willing to stay another year and is not
especially anxious to go home this summer. She
is in good health and is happy so I have decided
that she would be satisfied here and then next
year we can arrange for her to go if she wants
to go at that time.

Trusting that you may understand that
this decision is made for her best welfare.

Very truly yours,

D:R

Superintendent.

cc C.L.Ellis

Kenel, San. Dak.

June 1914.

sir: -

Well I am going
to take a hand in writing
you a few lines, to ask
you that, I would like to
have my sister home
this summer, for I need
her, because I am taking
care of a baby and beside
grandma is very old and
she is sick, so I need her to
help me to take care of
them, so I hope you send
my sister home before July
please, Mr. Superintendent?
I need her very badly, so you
may kindly help her out
please, I have send her
\$10. ~~50~~ to day. I was going to

it by you but
 id know your name
 send it ^{to} herself my
 sister Sophia Two arrows
 Flanverch Pa.

C/o. Mrs. W. Cowan.

I hope she is got it alright
 I send those money to her
 for she can get what ever
 she needs on the way coming
 home. so please be so
 kind and let me have
 my sister this summer?
 brother Leo Four arrows
 he is here, but he isnt
 a girl to do the house
 work. so I ^{need} my sister
 to come home. please!
 I rom yours truly
 Miss Rose E. Fire Cloud
 P.O. Box 35. Kenel South Dak

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Pine Ridge, S. D.,
June 12, 1917.

Mr. John Francis, Jr., Supt.,
Carlisle, Pa.;

Sir:

Replying to your letter of June 6, relative to return of Sophie Two Arrows, whose term of enrollment at Carlisle expires at this time, will say that if she is to be excused, her return to Rose Fire Cloud, Kenel, S. D., Standing Rock Reservation, is recommended.

It would seem best, however, if the girl can be induced to sign for another term and remain at Carlisle for the summer, that she do not return.

Very respectfully,

R. B. Sherman
Superintendent.
W. M. M.

WHB/M

298

June 6, 1917.

Mr. John R. Brennan
Superintendent Pine Ridge Agency
Pine Ridge, S. D.

Dear Sir:-

Sophie Two Arrows one of our pupils from your jurisdiction has completed her term of enrolment here and is entitled to go home at government expense. There is some question however as to where she should be sent. She claims that her nearest relative Rose Fire Cloud lives at Kenel South Dakota on the Standing Rock Reservation and that she would like to go to her. As she came to us from your reservation, I do not want to make any plans for her going home until I hear from you as to where she should go. She also gave me the name of Mrs. Mary Fire Fish, Manderson, S.D. to whom I have written in this mail relative to this same thing. Please advise me soon as the home party will leave here Monday June 11.

Very truly yours

NRD

Superintendent.

298
June 6, 1917.

Mrs. Mary Fire Fish
Manderson S, D.

Dear Madam:-

Sophie Two Arrow's term of enrolment at this school has expired and she is entitled to go home at government expense. She has expressed a wish to be sent to Standing Rock Agency where Rose Fire Cloud will take care of her, she says. As she came to us from the Pine Ridge Agency, I do not want to send her elsewhere without consulting Mr. Brennen and you. Will you please let me know at once where I shall send the girl.

Very truly yours

Superintendent.

NRD